

Germany-Bremen: Passenger information system

OJ S 119/2022 22/06/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: BREPARK GmbH

Postal address: Ansgaritorstr. 16

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: info.verdingung@immobilien.bremen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bremen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.bremen.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.bremen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18170760030-3f0f70c7b9338db

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.bremen.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Immobilien Bremen AöR

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28215

Country: Germany

Contact person: Vergabemanagement (Verdingung)

E-mail: info.verdingung@immobilien.bremen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.vergabe.bremen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.vergabe.bremen.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.vergabe.bremen.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: GmbH

I.5. Main activity

Other activity: Parkraum und Immobilienmanagement

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Beschaffung eines Fahrgastinformation- und Dispositionssystem für die BREPARK GmbH
Reference number: V0380/2022

II.1.2. Main CPV code

48813000 Passenger information system

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines Fahrgastinformation- und Dispositionssystem

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

48813100 Electronic bulletin boards

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bremen

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand des Auftrages ist die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme eines Fahrgastinformations- und Dispositionssystem mit Fahrgastinformationsanzeigern in LED-Technologie, im Detail:

- Fahrgastinformations- und Dispositionssystem zur Steuerung aller Prozesse zum Betrieb eines Fernbus-Terminal
- Dynamische Fahrgastinformationsanzeiger in LED-Technologie in verschiedenen Ausführungen
- Hintergrundsystem zur Ansteuerung und Verwaltung der DFI-Anzeiger
- Realisierung einer Schnittstelle zu einem Zugangssystem für den öffentlichen Raum
- Projektsteuerung, Montage, Installation und Inbetriebnahme eines Fahrgastinformations- und Dispositionssystems sowie von Fahrgastinformationsanzeigern im städtischen Umfeld
- Schulung und Dokumentation
- Wartung und Instandhaltung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 19/09/2022 End: 30/04/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Nachweis über den Eintrag ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes, indem der Bieter ansässig ist (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB i.V.m. § 44 Abs. 1 VgV)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) Erklärung zum Gesamtumsatz und zum Umsatz bezogen auf die Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB i.V.m. § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV);

b) Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung durch einen Versicherungsschein oder Bescheinigung eines Versicherungsgebers, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird (jeweils Kopie ausreichend) (§ 45, Abs. 1, Nr. 3 VgV);

c) Nachweis einer Vermögenshaftpflichtversicherung durch einen Versicherungsschein oder Bescheinigung eines Versicherungsgebers, dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird (jeweils Kopie ausreichend).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Zu b) Deckungssumme für Sach- und Personenschäden in Höhe von 1 Mio. EUR pro Jahr

Zu c) Deckungssumme für Vermögenshaftpflichtversicherung in Höhe von 0,5 Mio. EUR pro Jahr.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit ist durch die Vorlage von Referenzen nachzuweisen. Die Referenzen sind durch den Bewerber mit dem Formblatt Referenzen zu beschreiben (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV).

Weiterhin sind folgende Erklärungen abzugeben (falls zutreffend):

- Erklärung zum Angebot einer Bietergemeinschaft (§ 43 Abs. 2 u. 3 VgV),
- Erklärung zum Nachunternehmer (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB i.V.m. § 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV),
- Verpflichtungserklärung des Nachunternehmers (§ 36 Abs. 1 VgV),
- Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe (§ 47 VgV),

Minimum level(s) of standards possibly required:

Es ist mindestens eine Referenzen mit einem vergleichbaren Projektumfang aus den letzten 3 Jahren erforderlich.

Zur Vergleichbarkeit gehören neben den allgemeinen Systemeigenschaften insbesondere zwingend die folgenden Bestandteile:

- Fahrgastinformations- und Dispositionssystem zur Steuerung aller Prozesse zum Betrieb eines Fernbus-Terminal
- Dynamische Fahrgastinformationsanzeiger in LED-Technologie in verschiedenen Ausführungen
- Hintergrundsystem zur Ansteuerung und Verwaltung der DFI-Anzeiger
- Realisierung einer Schnittstelle zu einem Zugangssystem für den öffentlichen Raum
- Projektsteuerung, Montage, Installation und Inbetriebnahme eines Fahrgastinformations- und Dispositionssystems sowie von Fahrgastinformationsanzeigern im städtischen Umfeld
- Schulung und Dokumentation
- Wartung und Instandhaltung

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Das Projekt wird während des gesamten Projektzeitraumes in deutscher Sprache ausgeführt

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/07/2022 Local time: 11:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 25/07/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/09/2022

Section VI: Complementary information

VI.1.

Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

1. Rügen sind ausschließlich an den unter I.1) genannten Auftraggeber zu senden.
2. Werden im Vergabeverfahren Bescheinigungen von Auftraggebern oder amtlichen Stellen gefordert, sind sie - soweit sie nicht in deutsch verfasst wurden - inklusive einer beglaubigten deutschsprachigen Übersetzung einzureichen.
3. Fehlende Teilnahmeantrags- bzw. Angebotsunterlagen werden nachgefordert.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer der Freien Hansestadt Bremen bei der Senatorin für Klimaschutz, Umwelt, Mobilität, Stadtentwicklung und Wohnungsbau

Postal address: Contrescarpe 72

Town: Bremen

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de

Telephone: +49 42136159796

Fax: +49 42149632311

Internet address: <https://www.bauumwelt.bremen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

- a) Ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB 2013 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht, kann einen Nachprüfungsverfahren gem. der §§ 160 ff GWB 2013 bei der unter VI.4.1 genannten Stelle einleiten.
- b) der Antrag ist unzulässig, soweit
 - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
 - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- c) Die Ausführung zur Unzulässigkeit (vorstehend unter lit. b) gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit. Solange ein wirksamer Zuschlag (Vertragsschluss) noch nicht erteilt ist, kann als Rechtsbehelf ein Nachprüfungsantrag gemäß § 160 GWB 2013 bei der unter VI.4.1) genannten Stelle gestellt werden. Bieter müssen Vergabeverstöße unverzüglich bei der unter I.1) genannten Vergabestelle unter Angabe der

oben genannten Vergabenummer rügen, bevor sie einen Nachprüfungsantrag stellen. Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB 2013 informiert.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer der Freien Hansestadt Bremen bei der Senatorin für Klimaschutz, Umwelt, Mobilität, Stadtentwicklung und Wohnungsbau

Postal address: Contrescarpe 72

Town: Bremen

Postal code: 28195

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bau.bremen.de

Telephone: +49 42136159796

Fax: +49 42149632311

Internet address: <https://www.bauumwelt.bremen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/06/2022